

# PROTOCOLES DOCUMENTAIRES II :

LES ARTISTES COMME TRAVAILLEURS CULTURELS ET  
GESTIONNAIRES DE L'INFORMATION AU CANADA (1967-1975)

VINCENT BONIN COMMISSAIRE

# DOCUMENTARY PROTOCOLS II:

ARTISTS AS CULTURAL WORKERS AND INFORMATION  
MANAGERS IN CANADA (1967-1975)

VINCENT BONIN CURATOR

# FILIATIONS CONCEPTUELLES/ CONCEPTUAL FILIATIONS

SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT, THÉRÈSE MASTROIACOVO,  
DAMIAN MOPPETT, DANIEL OLSON, PAVEL PAVLOV,  
CHARLES STANKIEVECH, CHIH-CHIEN WANG

MICHÈLE THÉRIAULT COMMISSAIRE / CURATOR

3 MAI – 14 JUIN 2008

VERNISSAGE **SAMEDI 3 MAI 16H-18H**

OPENING **SATURDAY MAY 3 4PM-6 PM**

**Mardi 13 mai à 18h00.** Visite de PROTOCOLES DOCUMENTAIRES II  
avec Vincent Bonin (en français), suivie de la visite de  
FILIATIONS CONCEPTUELLES avec Michèle Thériault (en anglais).

**Tuesday May 13 at 6:00 pm.** Tour of DOCUMENTARY PROTOCOLS II  
with Vincent Bonin (in French), followed by tour of CONCEPTUAL  
FILIATIONS with Michèle Thériault (in English).

**Galerie Leonard & Bina Ellen Art Gallery**  
Concordia University  
1400, boul. de Maisonneuve Ouest LB 165  
Montréal (Québec) H3G 1M8  
T 514.848.2424 # 4750

Mardi au vendredi de 12h à 18h  
Samedi de 12h à 17h  
Métro Guy-Concordia

[www.ellengallery.concordia.ca](http://www.ellengallery.concordia.ca)





# PROJECTIONS

**Jeudi 15 mai à 19h00.** Programme vidéo à la Cinémathèque québécoise.

AUTOGESTION ET VIDÉO → THE RAYS (Raindance Corporation), PROCESS VIDEO REVOLUTION (Videofreex), ANT FARM'S DIRTY DISHES (Ant Farm), ENTRÉE EN SCÈNE/SÉLECTOVISION/ÉDITOMÈTRE (Vidéographe), VIDEO INN AT THE C.R.T.C. (Video Inn). Présenté par Vincent Bonin, commissaire et programmeur invité. En collaboration avec la Cinémathèque québécoise. Droit d'entrée de la Cinémathèque québécoise.

**Jeudi 22 mai à 19h00.** Programme vidéo à la Cinémathèque québécoise.

FIN DE L'UTOPIE → PIERRE VALLIÈRES (Joyce Wieland), PREMIERE, ROUTINE PERFORMANCE, ART SUCKS, APPEARANCE AS VALUE (Martha Wilson), INSERTION (Eric Cameron), OUTLAWS (Lisa Steele), MY FIVE YEARS IN A NUTSHELL (Vincent Trasov), PRESS CONFERENCE (General Idea). Présenté par Vincent Bonin, commissaire et programmeur invité. En collaboration avec la Cinémathèque québécoise. Droit d'entrée de la Cinémathèque québécoise.

**Mardi 3 juin à 18h00.** Projection de CONCEPTUAL PARADISE de Stefan Römer (110 minutes). Cinéma J.A. de Sève. Université Concordia. Entrée libre.

# SCREENINGS

**Thursday May 15 at 7:00 pm.** Video screening at the Cinémathèque québécoise.

AUTOGESTION ET VIDÉO → THE RAYS (Raindance Corporation), PROCESS VIDEO REVOLUTION (Videofreex), ANT FARM'S DIRTY DISHES (Ant Farm), ENTRÉE EN SCÈNE/SÉLECTOVISION/ÉDITOMÈTRE (Vidéographe), VIDEO INN AT THE C.R.T.C. (Video Inn). Presented by Vincent Bonin, curator and guest programmer. In collaboration with the Cinémathèque québécoise. Cinémathèque québécoise admission.

**Thursday May 22 at 7:00 pm.** Video screening at the Cinémathèque québécoise.

FIN DE L'UTOPIE → PIERRE VALLIÈRES (Joyce Wieland), PREMIERE, ROUTINE PERFORMANCE, ART SUCKS, APPEARANCE AS VALUE (Martha Wilson), INSERTION (Eric Cameron), OUTLAWS (Lisa Steele), MY FIVE YEARS IN A NUTSHELL (Vincent Trasov), PRESS CONFERENCE (General Idea). Presented by Vincent Bonin, curator and guest programmer. In collaboration with the Cinémathèque québécoise. Cinémathèque québécoise admission.

**Tuesday June 3 at 6:00 pm.** Screening of CONCEPTUAL PARADISE by Stefan Römer (110 minutes). J.A. de Sève Cinema. Concordia University. Free Admission.



Artiste non-identifié réalisant un «Wall Drawing» de Sol LeWitt à Véhicule Art Montréal inc., 1973. 125. P027-02-887. Archives de l'Université Concordia, Montréal.



Sophie Bédar Côté avec la participation de David Jacques, SEE YOU LATER / AUREVOIR : 17 MINUTES EN TEMPS REEL, 2008, image tirée de l'installation vidéo.